人壽保障

「裕滿人生」保障計劃2

Admire Life (AL2)

摯愛一生

健康長久好生活

友邦保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限公司)

愛家人，總希望
為他們作最好的安排

從生活上每個細節，到人生各個階段，我們都希望把最好的獻給他們。

AIA因此特別為您帶來「裕滿人生」保障計劃2，提供終身人壽保障及保證回報，讓您無後顧之憂，與摯愛共享美好人生！

終身人壽　守護摯愛

「裕滿人生」保障計劃2提供終身人壽保障，並享穩健回報。一旦受保人（即保單內受保障的人士）不幸身故，我們將支付身故賠償予您指定的保單受益人。身故賠償將包括：

i. 保單保額；

ii. 每年派發的非保證現金，稱為「週年紅利」，及任何其於保單內累積的利息；及

iii. 一筆過支付的非保證的現金，即「終期紅利」，須在保單已生效5年後（適用於一次性繳付保費的保單）或10年後（適用於非一次性繳付保費的保單），方可獲發此筆終期紅利。

我們支付身故賠償予受益人前，將先扣除保單內所有未償還的欠款。

財富累積　終身受惠

「裕滿人生」保障計劃2是一份**分紅保險計劃**，為您提供保證現金價值及非保證的紅利。此計劃為您提供保證現金價值，助您累積財富，為您和家人締造未來豐盛生活，奠下穩定的基礎。同時，我們會每年派發非保證的現金，稱為週年紅利。您可選擇以現金形式收取週年紅利，或以該金額扣除任何此保單下的到期保費（適用於非一次性繳付保費的保單）。否則，週年紅利會累積於保單內，賺取潛在利息收益。

此外，當保單生效滿5年後（適用於一次性繳付保費的保單）或滿10年後（適用於非一次性繳付保費的保單），我們會在以下兩種情況，為您提供非保證終期紅利：

i. 當您退保時；或

ii. 受保人不幸身故。

多種保費繳付期 配合財務狀況

「裕滿人生」保障計劃2提供5種保費繳付期，保費在保費繳付期內保證維持不變，讓您的財政更有預算。

保費繳付期	受保人投保時的年齡	保障年期
一次性繳付保費	15日至75歲	終身
5年	15日至65歲	
10年	15日至60歲	
18年	15日至60歲	
25年	15日至55歲	

此計劃提供不同的保費繳付模式，包括一次性繳費（只適用於一次性繳付保費的保單）、年繳和月繳。

額外保障 讓您安心無憂

（適用於非一次性繳付保費的保單）

意外或疾病往往不能預測，倘若受保人不幸在60歲前完全及永久殘廢，我們會自動豁免您基本計劃將來所須繳付的保費。此保障須受限於核保的決定及不保事項。

此外，您還可以選擇在保單附加上**「付款人保障附加契約」**，萬一您於60歲前不幸身故或被診斷為完全及永久殘廢，我們將豁免此基本計劃的將來所須繳付的保費至受保人25歲為止。

您亦可選擇額外購買意外、醫療、危疾或傷殘保險的附加契約，以獲享更全面的保障。而當基本保單的保費繳清後，您只需要繼續繳付附加契約的保費，便可續保直至個別附加契約的到期日。

所有附加契約將須額外繳付保費並受限於核保的決定及不保事項。當**「裕滿人生」保障計劃2**保單終止，所有附加契約的保障亦會隨之被終止。

不同貨幣選擇 配合您的需要

您可根據個人需要，選擇以美元或港元作為保單貨幣。對於在澳門繕發的保單，您更可選擇以澳門幣作為保單貨幣。

案例

（以下個案乃假設並只作舉例説明之用，而實際紅利派發並非保證，其金額由AIA全權決定。）

保單持有人及受保人：	劉俊榮先生 （35歲、非吸煙者）
職業：	財務經理
家庭狀況：	已婚、育有一子（5歲）及一女（1歲）

劉先生是一名謹慎的投資者，他希望讓資金穩定增長，避免受市場波動影響，同時為家人預備足夠保障。劉先生因此投保了**「裕滿人生」保障計劃2**，保額500,000美元，保費繳付期為18年，每年保費16,020美元。

此個案假設劉先生於各階段歲數之前並未提取現金，而選擇讓退保發還總額在保單內繼續滾存。

	身故賠償	退保發還金額
非保證		
保證		
總額		

黃金拼搏期

目標

確保家人有充足保障，並累積充足現金儲備。

保障

當劉先生50歲時，其預期身故賠償總額達**640,923美元**（其中含保證身故賠償500,000美元，非保證身故賠償140,923美元），可高達已付保費總和的**266%**。萬一劉先生不幸身故，此金額可幫助家人往後的生活，倍添安心。

儲蓄

當劉先生50歲時，計劃的預期退保發還總額已有**295,923美元**^（其中含保證現金價值155,000美元，非保證退保發還金額140,923美元），可高達已付保費總和的**123%**。

劉先生可選擇退保及提取資金用作子女教育基金或讓資金繼續滾存，留待退休後使用。

退休逍遙期

目標

給予家人充足保障，並且與太太安享退休生活。

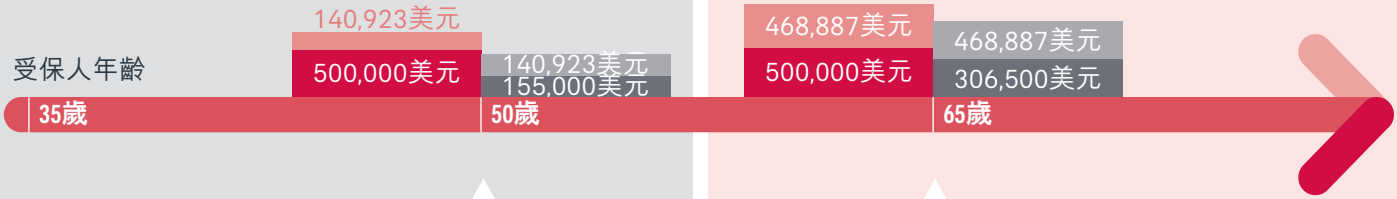
保障

當劉先生65歲時，其預期身故賠償總額已達**968,887美元**（其中含保證身故賠償500,000美元，非保證身故賠償468,887美元），可高達已付保費總和的**335%**。萬一發生不幸，此金額可減輕家人的經濟負擔，確保家人得到周全保障。

儲蓄

當劉先生65歲退休時，計劃的預期退保發還總額已有**775,387美元**^（其中含保證現金價值306,500美元，非保證退保發還金額468,887美元），可高達已付保費總和的**268%**。

劉先生可選擇退保及提取資金，與太太享受退休生活。他亦可讓資金繼續滾存，留待將來使用。



^ 此個案內的退保發還總額為保證現金價值、累積的非保證週年紅利及利息及非保證終期紅利之總和。此金額乃根據現時的紅利率及週年紅利之積存息率每年3.5%計算。現時的紅利率及息率並不反映未來表現亦並非保證。業務過去及現有表現不應解讀成未來表現的指標。確實支付的週年紅利、積存息率及終期紅利於保單期內或會變更，其金額由AIA全權決定，有可能高於或低於以上所示。以上的例子假設整個保單年期內沒有任何現金提取或保單貸款，並且假設所有保費於到期時已被全數繳付。保單持有人須於特定保單年度終結時退保方可獲取以上所示金額。提取全部退保發還總額後，此保單將會終止。

重要資料

*此產品簡介並不包含保單的完整條款，並非及不構成保險契約的一部分，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保單契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可向AIA索取。*此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件（如有）及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

此產品簡介只於香港派發。

紅利理念

此分紅保險計劃讓我們與保單持有人分享該分紅保險計劃及其相關分紅保險計劃所賺取的利潤。此計劃專為長期持有保單人士而設。分紅保險計劃的保費將按我們的投資策略投資於一籃子不同資產。保單保障（包括於您的計劃中指定的保證及非保證保障，該等保障可能於身故或退保支付，以及我們為支付保單保證成分而收取的費用（如適用））及開支的費用將適當地從分紅保險計劃的保費或所投資的資產中扣除。我們致力確保保單持有人和股東之間以及不同組別之保單持有人之間，能得到公平的利潤分配。

可分盈餘指由我們釐定的可分配給保單持有人的利潤。與保單持有人分享的可分盈餘將基於您的計劃及類似計劃或類似的保單組別（由我們不時釐定，考慮因素包括保障特點、保單貨幣和保單繕發時期）所產生的利潤。可分盈餘或會以您的保單中指定的週年紅利及終期紅利的形式與保單持有人分享。

我們最少每年一次檢視及釐定將會派發予保單持有人的紅利。可分盈餘將取決於我們所投資的資產的投資表現以及我們需要為計劃支付的保障和開支的金額。因此，可分盈餘本質上是具不確定性的。然而，我們致力透過緩和機制，把所得的利潤及虧損攤分一段時間，以達致相對穩定的紅利派發。取決於可分盈餘、過往的經驗及／或展望是否與我們預期的不同，實際公佈的紅利或會與保險計劃資訊（例如保單銷售說明文件及保單預期價值一覽表）內所示的有所不同。如紅利與我們上一次通知所示的有所不同，這將於保單週年通知書上反映。

公司已成立一個委員會，在釐定紅利派發之金額時向公司董事會提供獨立意見。該委員會由友邦保險集團總部及香港分公司的不同監控職能或部門的成員所組成，包括公司的行政總裁辦公室、法律部、企業監理部、財務部、投資部及風險管理部等。該委員會的每位成員都將致力以小心謹慎，勤勉盡責的態度及適當的技能去履行其作為委員會成員的職責。委員會將善用每位成員的知識、經驗和觀點，協助董事會履行其負責的獨立決定和潛在利益衝突管理，以確保保單持有人和股東之間，及不同組別之保單持有人之間的待遇是公平的。實際紅利派發之金額會先由委任精算師建議，然後經此委員會審議決定，最後由公司董事會（包括一名或以上獨立非執行董事）批准，並擁有由董事會主席、一名獨立非執行董事和委任精算師就保單持有人與股東之間的公平待遇管理所作出的書面聲明。

我們會考慮每個因素的過往經驗和未來展望，以釐定分紅保單的紅利。而考慮的因素，包括但不限於以下事項：

投資回報：包括相關資產（即我們以您的保費扣除保單保障和開支的費用後所投資的資產）所賺取的利息、股息及其市場價格的任何變動。視乎保險計劃所採用的資產分配，投資回報會因應利息收益（利息收入以及息率展望）的波動及各類市場風險，包括利率風險、信貸息差及違約風險、上市及私募股票價格、房地產價格以及外匯匯率（如保單貨幣與相關資產之貨幣不同）等的浮動上落而受影響。

理賠：包括保險計劃所提供的身故賠償以及任何其他保障利益的賠償。

退保：包括保單全數退保、部分退保及保單失效，以及它們對相關資產的相應影響。

支出費用：包括與保單直接有關的支出費用（例如：佣金、核保費、繕發及收取保費的支出費用）以及分配至保險計劃的間接開支（例如：一般行政費）。

個別分紅保險計劃容許保單持有人將他們的週年紅利、保證及非保證現金、保證及非保證入息、保證及非保證年金款項留在保單內累積滾存，以非保證利率賺取利息。在釐定有關非保證利率時，我們會考慮這些金額所投資的資產組合的回報表現，並將之與過往經驗及未來展望考慮在內。此資產組合與公司的其他投資分開，並可能包括債券及其他固定收入工具。您有權在承諾投保之前索取過往積存息率的資料。

如欲參考紅利理念及過往派發紅利資料，請瀏覽本公司網頁：https://www.aia.com.hk/zh-hk/dividend-philosophy-history.html

投資理念、目標及策略

我們的投資理念是為了提供可持續的長遠回報，此理念與保險計劃的投資目標及公司的業務與財務目標一致。

我們上述的目標是為了達至長遠投資目標，同時減少投資回報波幅以持續履行保單責任。我們亦致力控制並分散風險，維持適當的資產流動性，並按負債狀況管理資產。

我們現時就此保險計劃的長期投資策略是按以下分配，投資在下列資產：

資產類別	目標資產組合（%）
債券及其他固定收入工具	60%至80%
增長型資產	20%至40%

上述債券及其他固定收入工具主要包括國家債券及企業債券，並大多數投資於美國及亞太區市場。增長型資產可包括上市股票、股票互惠基金、房地產、房地產基金、私募股權基金及私募信貸基金等，並主要投資於美國、亞太區及歐洲市場。增長型資產一般比債券及固定收入資產具有更高的長期預期回報，但短期內波動可能較大。目標資產組合的分配或會因應不同的分紅保險計劃而有所不同。我們的投資策略是積極管理投資組合，即因應外在市場環境的變化及分紅業務之財務狀況靈活地調整資產組合，而調整資產組合的範圍可能較目標資產組合的範圍更寬闊。例如，當利率低落，投資在增長型資產的比例或會較小，而當利率較高，投資在增長型資產的比例會較大。當利率低落，投資在增長型資產的比例或會低於長期投資策略的指定水平，讓我們減少投資回報的波動，並保障我們於保險計劃下須支付保證保障之能力，然而，當利率較高，投資在增長型資產的比例或會高於長期投資策略的指定水平，讓我們有更大空間與保單持有人分享更多增長型資產的投資機會。

視乎投資目標，我們或會利用較多衍生工具（如透過預先投資部分或全部預期的未來保費收入）以管理投資風險及實行資產負債配對，例如，緩和利率變動的影響及允許更靈活的資產配置。

一般而言，我們的貨幣策略是將債券及其他固定收入工具的貨幣錯配減低。對於這些投資，我們現時的做法是致力將購入的資產與相關保單貨幣進行貨幣配對（例如將美元資產用於支持美元的保險計劃，而港元資產用於支持港元的保險計劃）。然而，視乎市場的供應及機會，債券或其他固定收入工具可能會以相關保單貨幣以外的貨幣進行投資，並且可能會利用貨幣掉期交易將貨幣風險減低。現時資產主要以美元貨幣進行投資。增長型資產可能會以相關保單貨幣以外的貨幣進行投資，而該貨幣選擇將根據我們的投資理念、投資目標及要求而定。

我們會將類似的分紅保險計劃一併投資以釐定回報，然後參考各分紅保險計劃之目標資產組合分配其回報。實際投資操作（例如地域分佈、貨幣分佈）將視乎購入資產時的市場時機而定，因而將可能與目標資產組合有所不同。

投資策略會根據市況及經濟展望而變動。如投資策略有重大變更，我們會知會保單持有人相關變更、變更原因及此對紅利的預期影響。

主要產品風險

1. 您應按所選的保費繳付時間表準時繳交保費。若您在保費繳付期完結前停止繳交保費，您可選擇任何一項既有現金價值選擇以為保單退保或將保單轉換成只提供人壽保障的非分紅保險計劃。與原有計劃相比，此計劃的保障會較少或保障期會較短。

   如您並無選擇任何既有現金價值選擇，而基本保單的保證現金價值加上累積週年紅利及其利息（如有）的總和足以支付逾期未付之保費加上任何未償還的欠款，在停繳的首年間，保費將以貸款形式自動從保單中扣除。其後，我們會將剩餘的現金價值轉換成只提供人壽保障的非分紅保險計劃。

2. 此計劃部分投資可能分配予增長型資產，而增長型資產之回報一般較債券及其他固定收入工具波幅較大，您應細閱本產品簡介披露之產品目標資產組合，此組合將影響產品之紅利派發。此計劃的儲蓄部分涉及風險，可能會招致虧損。如於早年退保，您所收取的金額可能大幅少於已繳的保費。

由2018年1月1日起，所有保單持有人均需向保險業監管局為其新繕發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc或保險業監管局網站www.ia.org.hk。

3. 您可以書面形式通知本公司申請終止您的保單。另外，如以下任何一種情況發生，我們將會終止您的保單，而您/ 受保人將失去保障：

   - 受保人身故；
   - 於保費到期日後31日內仍未繳交保費，且保單沒有任何剩餘現金價值；
   - 基本保單轉換成非分紅保險計劃，而當中的保障年期完結時；
   - 支付任何附加契約的賠償，而該賠償會觸發保單終止；或
   - 未償還的欠款多於您保單的保證現金價值。若保費以貸款形式自動從保單中扣除，未償還的欠款多於您保單的保證現金價值加上累積週年紅利及其利息（如有）的總和。

4. 我們為計劃承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利益。

5. 若保險計劃的貨幣並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費（如有）亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。

6. 由於通脹可能會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使我們履行所有的合約責任，閣下收到的金額（以實際基礎計算）可能會較預期少。

索償過程

如要索償，您須遞交所需表格及文件證明。有關索償賠償申請表可於www.aia.com.hk下載或向您的財務策劃顧問索取，或致電AIA客戶熱線（852）2232 8968（香港），又或親身蒞臨友邦客戶服務中心。有關索償之詳情，可參閱保單契約。如欲知更多有關索償事宜，可瀏覽本公司網頁www.aia.com.hk內的索償專區。

自殺

若受保人於保單生效起計一年內自殺身亡，我們就此保單的賠償責任只限退還扣除所有未償還的欠款額後的已付保費（不包括利息）。

不得提出異議

除欺詐或欠交保費外，在受保人生存期間如此保單由保單生效日期起持續生效超過兩年後，我們不會就保單的有效性提出異議。此條文並不適用於任何提供意外、住院或殘廢保障的附加契約。

警告聲明及取消投保權益

「裕滿人生」保障計劃2乃一份具有儲蓄成分的保險計劃。部分保費用於支付保險及相關費用。若閣下不滿意保單，閣下有權在冷靜期內取消保單，並獲退還已繳付的所有保費及保費徵費。閣下須於冷靜期內（即由交付新保單或冷靜期通知書給閣下或閣下指定代表之日緊接起計的21個曆日內（以較早者為準））將已簽署的書面通知送達友邦保險（國際）有限公司之客戶服務中心：香港北角電氣道183號友邦廣場12樓。冷靜期結束後，若閣下在期滿前取消保單，預計的總現金價值可能大幅少於閣下已繳付的保費總額。

請即聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港 (852) 2232 8968
aia.com.hk

AIA Hong Kong and Macau
AIA_HK_MACAU

PP328 (08/2024)
PD-QM0450 AL2_BEA_CHI_08 2024

BEA 東亞銀行

東亞銀行有限公司保險代理人的重要說明

- 東亞銀行有限公司（「東亞銀行」）已於保險業監管局註冊為持牌保險代理機構，並擔任友邦保險（國際）有限公司（於百慕達註冊成立之有限公司）（「友邦保險」）的指定持牌保險代理人。此保險計劃是友邦保險而非東亞銀行的產品。
- 此保險計劃由友邦保險承保，且不是具有免費人壽保險保障的銀行儲蓄計劃。部分保費用於支付保險及相關費用。繳付之保費並不是銀行儲蓄存款，故不受香港存款保障計劃的保障。
- 附加契約（如有）是保險計劃的附加保障，需要支付額外保費。東亞銀行並沒有分銷任何附加契約，因此，閣下不能經東亞銀行申請附加契約。如有需要，閣下可於保單經友邦保險承保後，聯絡友邦客戶服務中心查詢。
- 對於東亞銀行與客戶之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解的中心職權範圍），東亞銀行須與客戶進行金融糾紛調解計劃程序。
- 此保險計劃之索償須由閣下直接向友邦保險提出。如閣下欲獲取有關的索償表格，請致電友邦保險客戶服務熱線+852 2232 8968（香港）或瀏覽www.aia.com.hk或親臨友邦客戶服務中心。有關詳情請參閱由友邦保險提供之保單契約。
- 東亞銀行聘用的銷售人員（包括直接銷售人員及獲授權代理）的薪酬之釐定，並不單純基於其財務表現，而是根據多項其他因素，當中包括銷售人員是否遵守相關的最佳經營手法，及是否盡心照顧客戶的利益而行事。
- 閣下回應友邦保險所有提問的資料必須是真實、完整及正確。如未能向友邦保險提供真實、完整及正確之資料，將可能導致友邦保險不能接受或處理閣下之申請或令保單失效。
- 提醒閣下須仔細閱讀已提供給閣下相關的保險產品資料，並建議閣下如有需要可尋求專業／獨立意見。
- **有關產品簡介及重要說明所陳述之收益和回報，請留意保單持有人須承受友邦保險的信貸風險。若保單持有人於保單初期終止本保單及／或退保，其取回的收益金額可能遠低於已繳付的保費總額。有關產品簡介所列舉的預計及／或潛在收益及／或回報（例如週年紅利、終期紅利、利息）並非保證和僅作說明用途。將來實際所得收益及／或回報，可能低於或高於現時所列出的收益及／或回報。**
- 提醒閣下除了於產品簡介所提及之主要產品風險外，亦須注意以下風險：

  1. 流動性風險 — 此計劃乃為長期持有人士而設。除非閣下打算支付全期保費，否則不應投保此計劃。如閣下未能於整個保費繳付期內支付保費，將導致保單失效或保單較原有之保障年期提早被終止，而可取回的退保發還總額（如有）可能會少於閣下已繳付的保費總額。
  2. 退保的風險 — 若閣下於保障年期完結前取消保單，可取回的退保發還總額可能會大幅少於閣下已繳付的保費總額，閣下可能會蒙受重大損失。
  3. 非保證紅利率 — 非保證金額乃根據友邦保險現時假設投資回報所定之紅利率而計算。實際獲發之金額或會被不時調整而比預期較高或較低。換言之，現時假設投資回報的轉變會影響閣下所獲之週年紅利及終期紅利。在某些情況下，非保證金額可能為零。

The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行有限公司刊發

INSU184_C (08/2024)

FSC
www.fsc.org
混合產品
紙張 | 支持負責任的林業
FSC™ C013067

PD-QM0451 BEA_AL2_IN_CHI_08 2024

FSC
www.fsc.org
混合產品
紙張 | 支持
負責任的林業
FSC™ C013067